



KANTINE Gleis 16



Speise- und
Getränkekarte



KANTINE Gleis 16

Luscht uff a hoïße Supp?

Fancy some soup?

Potage?

Ungarische Gulaschsupp*^{1,2,5,7} mit Baurabrot*⁵

3,80 €

Ungarische Gulaschsuppe mit Bauernbrot

Hungarian goulash soup with farmer's bread

Soupe hongroise avec gulash et pain

Oddr wollet dr hoïße Würstle?

Or do you like a warm sausage? Saucisse chaude?

A Pärle Saida*^{1,2,4,9} mit Baurabrod*⁵ ond Senf

4,90 €

Ein Paar Wiener Würstchen mit Bauernbrot und Senf

A pair of hot dogs with farmer's bread and mustard

Deux saucisses „Wiener“ avec pain et moutarde

A Pärle Debrecziner*^{1,2,4,8,9} mit Baurabrot*⁵ ond Senf

4,90 €

Ein Paar Debrecziner mit Bauernbrot und Senf

A pair of Debrecener pork sausages with farmer's bread and mustard

Deux saucisses bouillies avec pain et moutarde

A hoïße rote Wurscht*^{1,2,3,4,8,9} mit Senf ond Baurabrot*⁵

3,30 €

Eine heiße Bockwurst mit Senf und Bauernbrot

A „Bockwurst“: German sausage made of ground veal and pork with mustard et farmer's bread

Une saucisse chaude de francfort avec moutarde et pain

Doazua a digge saure Gurk*^{2,8}

-,50 €

Dazu eine große saure Gurke

Large pickled gherkin

Grand cornichon aigre



KANTINE Gleis 16

Vegetarische Speisen

Vegetarian food

nourriture végétarienne

Kässpätzle*^{2,3,5,6} mit Edamer & Röstzwiebeln **4,90 €**

Special swabian noodles with edam cheese and fried onions

Nouilles spéciales souabes au fromage avec edam et oignons frits

Spätzle*^{2,5,6} mit Tomatensoße und Cocktailtomaten **3,90 €**

Special swabian noodles with tomato sauce and cherry tomatoes

Nouilles spéciales souabes à la sauce tomate avec tomates cerises

Gemischter Salat*^{2,8} **4,50 €**

mit frischem Kartoffelsalat, Blattsalat und Cocktailtomaten

Mixed salad with fresh potato salad, lettuce and cherry tomatoes

Salade mixte avec salade de pommes de terre fraîches, laitue et tomates cerises

Frischer Kartoffelsalat*^{2,8} **3,50 €**

Fresh potato salad

Salade de pommes de terre fraîches

Heiße Spätzle*^{2,5,6} **2,50 €**

Hot special swabian noodles

Nouilles spéciales souabes chaudes

Eine Cocktail Tomate, one cherry tomato, une tomate cerises **-,20 €**

1 Konservierungsstoff E 250

2 Geschmacksverstärker E 621

3 Laktose

4 Antioxidationsmittel

5 Gluten

6 Ei

7 Soja

8 Senf, Sellerie

9 Stabilisator E 450

*Zusatz- und Inhaltsstoffe Speisekarte liegt beim Kuchenbuffet aus

10 Farbstoff

Alle Preise verstehen sich inklusiv Bedienung und Mehrwertsteuer

The charges include service and VAT

Le service et les taxes sont inclus dans nos prix



KANTINE Gleis 16

Schwäbische Spezialitäten

Swabian specialties

spécialités souabes

Herrgotts Bscheißerle

Schwäbische Maultaschen*_{3,5,6,8,9} mit Spinat und Fleischbrät

Swabian dumplings with spinach and minced meat

Raviolis souabes aux épinards et à la viande nachée

Zwei Maultaschen in der Brühe*₂

4,90 €

Two swabian dumplings in the broth

Deux raviolis souabes dans le bouillon

Eine Maultasche in der Brühe*₂

3,30 €

A swabian dumpling in the broth

Un ravioli souabes dans le bouillon

Zwei Maultaschen mit frischem Kartoffelsalat*_{2,8}

6,90 €

Two swabian dumplings with fresh potato salad

Deux raviolis souabes avec une salade de pommes de terre fraîches

Eine Maultasche mit frischem Kartoffelsalat*_{2,8}

5,30 €

A swabian dumpling with fresh potato salad

Un ravioli souabes avec une salade de pommes de terre fraîches



KANTINE Gleis 16

TAGESESSEN an der Schiefertafel 5,90 €

Daytime meal is at the slate

Repas de jour est à l'ardoise

Gaisburger Marsch*^{1,2,4,5,6,8,9,10} mit Debrecziner & Saite 6,90 €

klare Fleischbrühe mit Kartoffeln & Spätzle & Karotten

„Debreczin“ & hot dog & clear meat broth & potatoes & swabian noodles & carrots

Saucisses „Debreczin“ et „Wiener“ & bouillon de viande clair &

Pommes de terre & nouilles souabes & carottes

Drei kleine Fleischküchle* mit frischem Kartoffelsalat 6,50 €

Frikadellen* Fleischpflanzerl*^{2,5,6,8}

Three small meat dishes with fresh potato salad

Trois petits plats de viande avec

salade de pommes de terre fraîches

Saure Kutteln*^{2,5,8,9,10} mit Bauernbrot*⁵ 6,50 €

Sour tripe with farmhouse bread

Tripes aigres avec du pain de la ferme

1 Konservierungsstoff E 250

2 Geschmacksverstärker E 621

3 Laktose

4 Antioxidationsmittel

5 Gluten

6 Ei

7 Soja

8 Senf, Sellerie

9 Stabilisator E 450

10 Farbstoff

*Zusatz- und Inhaltsspeisekarte liegt beim Kuchenbuffet aus

Alle Preise verstehen sich inklusiv Bedienung und Mehrwertsteuer

The charges include service and VAT

Le service et les taxes sont inclus dans nos prix



KANTINE Gleis 16

Brauchscht was **Warm's** zom drenka?

You need a warm drink?

Boisson chaude?

Kaffee° in der Tasse

Kaffee° im Kännle
auch koffeinfrei

cup

pot
also caffeine free

tasse

cafetière
aussi décaféiné

2,10 €

4,00 €

Milchkaffee°^

mit aufgeschäumter Milch

cup

coffee with frothed milk

tasse

café avec du lait moussé

2,40 €

Cappuccino°^

cup

tasse

2,90 €

Latte Macchiato°^

glass

verre

3,90 €

Espresso°

Doppelter Espresso

cup

douple

tasse

douple

2,10 €

4,00 €

Tasse heiße Schokolade^

mit aufgeschäumter Milch

cup

with frothed milk

tasse

avec du lait moussé

2,70 €

Tasse Tee

Schwarzer Tee°
Pfefferminztee
Kamillentee

cup

black tea°
peppermint tea
camomile tea

tasse

thé noir°
infusion à la menthe
infusion à la camomille

1,70 €

° koffeinhaltig

^ Laktose (Milch / milk / lait)



KANTINE Gleis 16

Mogsch an Kucha?

Fancy a cake?

Gâteau?

Koasch alles an da Dafel läsa, was mer hen, doa dromma

Alle unsere Spezialitäten, sind bei uns an der Theken-Schiefertafel zu lesen

Please look at the black board, which lists all our specialities

Nos spécialités se trouvent sur le tableau

Ein Stück Blechkuchen*

A piece of tray cake

C'est du gâteau

2,60 €

Ein Muffin* oder ein Brownie*

A muffin or a brownie

Un muffin ou un brownie

2,40 €

*Zusatz- und Inhaltsstoffe Speisekarte liegt beim Kuchenbüffet aus

Koasch au doazua an Sekt drenka!

If you like, we can offer an aperitif!

Apéritif!

Ein Glas Sekt Freixenet „halbtrocken“

Freixenet mit Orangensaft oder Johannisbeer Nektar

Sparkling wine with orange juice or currant nectar

Mousseux avec jus d'orange ou nectar de cassis

0,1 l 2,50 €

0,1 l 2,50 €

Freixenet „halbtrocken“

Flasche

bottle „medium-dry“

Piccolo

bouteille „semi seco“

0,2 l 4,70 €

0,75 l 14,90 €

Alle Preise verstehen sich inklusiv Bedienung und Mehrwertsteuer

The charges include service and VAT

Le service et les taxes sont inclus dans nos prix



KANTINE Gleis 16

Qualitätsweine

0,1 l glass verre

Quality wines

0,2 l glass verre

Vins de qualité

Flasche bottle bouteille

Lehensteinsfelder Steinacker

Riesling	HALBTROCKEN	MEDIUM-DRY	DEMI-SEC	Württemberg
1,90 €		3,30 €		1,0 l 13,50 €

Canti Weiß

Fläschle 0,25 l	Pinot Grigio	TROCKEN	DRY	SEC	Italien
		4,90 €			little bottle petite bouteille

Brackenheimer Heuchelberg

Lemberger Weißherbst	HALBTROCKEN	MEDIUM-DRY	DEMI-SEC	Württemberg
2,40 €		4,10 €		1,0 l 17,50 €

Canti Merlot ROT

Fläschle 0,25 l	Terre Silciane	TROCKEN	DRY	SEC	Italien
		4,90 €			little bottle petite bouteille

Haberschlechter Dachsberg

Trollinger mit Lemberger	MEDIUM	MEDIUM	MOYEN	Württemberg
2,20 €		3,90 €		1,0 l 16,50 €

Mundelsheimer Mühlbacher

Trollinger	HALBTROCKEN	MEDIUM-DRY	DEMI-SEC	Württemberg
2,20 €		3,90 €		1,0 l 16,50 €

Qualitätsweinschorle Weißwein

Lehensteinsfelder & Mineralwasser	... & mineral water	... & eau minérale	0,25 l 2,50 €
-----------------------------------	---------------------	--------------------	---------------

Qualitätsweinschorle Rotwein oder Weißherbst

Mundelsheimer & Mineralwasser	... & mineral water	... & eau minérale	0,25 l 2,80 €
Brackenheimer & Mineralwasser	... & mineral water	... & eau minérale	0,25 l 2,80 €



KANTINE Gleis 16

Brauchs a Getränk? Noh drenk halt!

If you are thirsty, have a non-alcoholic drink!

Boissons sans alcool!

Teinacher Mineralwasser classic & medium	0,2 l	1,20 €
Mineral water carbonated & medium	0,4 l	2,20 €
L'eau minérale gazéifiée & moyen	Flasche 0,7 l	3,80 €
Sinalco¹⁰, Coca Cola°, Coca Cola° light	0,2 l	1,80 €
Sinalco are yellow lemonade	0,4 l	3,20 €
limonade jaune		
Spezi¹⁰ MIX Coca Cola° & Sinalco¹⁰	0,2 l	1,80 €
mixed coca cola & yellow lemonade	0,4 l	3,20 €
mixte coca cola & limonade jaune		
Apfelsaft	0,2 l	1,70 €
Apple juice	0,4 l	3,00 €
	jus de pomme	
Apfelsaft Schorle	0,2 l	1,40 €
& mineral water	0,4 l	2,50 €
Apfelsaft mit Teinacher		
& eau minérale		
Orangensaft	0,2 l	1,80 €
Orange juice	0,4 l	3,20 €
	jus d'orange	
Orangensaft Schorle	0,2 l	1,50 €
& mineral water	0,4 l	2,70 €
Orangensaft mit Teinacher		
& eau minérale		
Johannisbeer Nektar	0,2 l	2,10 €
Currant nectar	0,4 l	3,70 €
	nectar de cassis	
Johannisbeer Schorle	0,2 l	1,80 €
& mineral water	0,4 l	3,30 €
Johannisbeer mit Teinacher		
& eau minérale		

[°]Koffeinhaltig

¹⁰ Farbstoff

Die Preise verstehen sich inklusiv Bedienung und Mehrwertsteuer

The charges include service and VAT

Le service et les taxes sont inclus dans nos prix



KANTINE Gleis 16

Mensch, glaub mers, dees Bier isch sauguat!

We have a special good beer!

Bière spéciale!

HOCHDORFER Kronenbrauerei

Grosses Helles	Export	Flasche	
XL	Export beer	bottle 0,5 l	3,00 €
XS	Bière à l'exportation	bouteille 0,25l	2,50 €
Pils Krone	Premium Pils	Flasche 0,33 l	2,70 €
	Premium pils	bottle	
	Pils premium	bouteille	
Hopfengärtele	Premium Bier mit Bügel	Flasche 0,33 l	2,70 €
	Beer with swing topper	bottle	
	Bière à fermeture mécanique	bouteille	
NaturRadler	Bier mit Zitronensaft	Flasche 0,33 l	2,80 €
	Beer with lemon juice	bottle	
	Bière avec jus de citron	bouteille	
Hefeweizen	kellertrübes Weizenbier	Flasche 0,5 l	3,20 €
	Cellar cloudy yeast wheat beer	bottle	
	Nuageux cave bière de blé	bouteille	
Sportweizen	alkoholfrei	Flasche 0,5 l	3,20 €
	Non alcoholic wheat beer	bottle	
	Bière de blé sans alcool	bouteille	
Hochdorfer	alkoholfrei	Flasche 0,33 l	2,70 €
	Non alcoholic beer	bottle	
	Bière sans alcool	bouteille	



KANTINE Gleis 16

Öffnungszeiten

Opening hours

Les heures d'ouverture

Donnerstag bis Sonntag 10.00 – 18.00 Uhr

Thursday until Sunday

Jeudi au dimanche

Letzter Einlass in die Ausstellung 17.00 Uhr

Ticket office closes & last admission

Billetterie ferme & dernière admission

<Gruppen ab 35 bis 60 Personen, teilen wir die Gruppe:

1. Hälfte in der Kantine Gleis 16 zum Verzehr
2. Hälfte macht die Führung im Stellwerk S

DANN WECHSEL

<Busfahrer freier Eintritt und Verzehr

Reiseleiter freier Eintritt